

Pagina 1 din 20
Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
Data imprimării PDF: 16.10.2024
Kettenspray

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Kettenspray

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Lubrifiant

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00/291, număr de telefon gratuit cu acces 24/7,
e-mail: spital@urgentafloreasca.ro

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Skin Irrit.	2	H315-Provoacă iritarea pielii.
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
STOT SE	3	H336-Poate provoca somnolență sau amețală.
Aquatic Chronic	2	H411-Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Aerosol	1	H222-Aerosol extrem de inflamabil.
Aerosol	1	H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

2.2 Elemente de etichetare

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)



Pericol

H315-Provoacă iritarea pielii. H336-Poate provoca somnolență sau amețelă. H411-Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. H222-Aerosol extrem de inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. P261-Evitați să inspirați vaporii sau spray-ul. P273-Evitați dispersarea în mediu. P280-Purtați mănuși de protecție.

P312-Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic dacă nu vă simțiți bine.

P405-A se depozita sub cheie. P410+P412-A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

P501-Aruncați conținutul / recipientul la o instalație autorizată de eliminare a deșeurilor.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan

Ulei de bază - fără specificații

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul conține o substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

Aerosol

3.1 Substanțe

n.a.

3.2 Amestecuri

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119475514-35-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	921-024-6
CAS	---
Domeniu%	20-<30
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Ulei de bază - fără specificații *	
Număr de înregistrare (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---

RO

Pagina 3 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

CAS	---
Domeniu%	<20
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Asp. Tox. 1, H304

Tiofosfat de O,O,O-trifenil	Substanță PBT
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119979545-21-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	209-909-9
CAS	597-82-0
Domeniu%	0,1-<2,5
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
Caracteristicile particulei	Cristalin
Distribuția dimensională după număr a particulelor (d50)	809000 nm (ISO 13320-1)

Benzolamină, N-fenil, produși de reacție cu 2,4,4-trimetil-pentenă	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119491299-23-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	270-128-1
CAS	68411-46-1
Domeniu%	0,1-<1
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 3, H412

Izodecilmecrilat	
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119894925-17-XXXX
Index	607-134-00-4
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	249-978-2
CAS	29964-84-9
Domeniu%	0,1-<0,25
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Limite de concentrație specifice și ATE	STOT SE 3, H335: >=10 %

Pentru clasificarea și etichetarea produsului pot fi luate în considerare agenții contaminanți, datele de încercare sau informațiile suplimentare. Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

* Uleiul mineral conținut poate fi descris prin intermediul uneia sau mai multor fraze numerotate de mai jos:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Număr de înregistrare (REACH)	Denumire chim.
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Distilate parafinice grele (petrol), deparafinate cu solvenți
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Distilate parafinice ușoare (petrol), hidrotratate
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Distilate parafinice ușoare (petrol), deparafinare cu solvenți
232-455-8	01-2119487078-27-XXXX	Ulei mineral alb (petrol)

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!
 Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.
 Adăugarea celor mai mari concentrații enumerate aici poate duce la o clasificare. Numai atunci când această clasificare este listată în secțiunea 2 se aplică. În toate celelalte cazuri, concentrația totală este sub clasificare.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!
 Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.
 Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.
 În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Nu este o cale obișnuită de preluare.

Nu provocați vomă, consultați imediat medicul.

În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Iritarea căilor respiratorii

Tuse

Dureri de cap

Amețeală

Influențare a sistemului nervos central

Deranjamente de coordinare

Dezorientare

Inconștiență

Înghițire:

Greață

Vomă

Pericol de aspirare.

Lungenödem

Pneumonitis chimică (stare similară unei aprinderi de plămâni)

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

CO₂

Spumă

Praf de stins

Jet pulverizat de apă

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Oxizi de azot

Oxizi fosfor

Oxizi metalici

Gaze toxice

Pericol de explozie la încălzire

Posibilă formare de vapori/amestecuri de aer cu pericol de explozie/ușor inflamabili.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitați cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilare, eliminați sursele de aprindere.

Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.

Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

Substanță activă:

Preluati cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal) și salubrizați conform secțiunii 13.

Nu spălați cu apă sau detergenți apoși.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubriizare vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.

Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.

Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.

Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.

Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte pauzelor și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcăminte și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.

Nu depozitați produsul în treceri și scări.

Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.

Pardoseală rezistentă la solvenți

Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosoli!

Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.

Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.

Se va depozita la loc bine aerisit.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

Respectați instrucțiunile de operare pentru bune practici de lucru și recomandările pentru identificarea pericolelor.

Consultați sistemele de informare cu privire la substanțele periculoase, de exemplu, cele ale asociațiilor profesionale, cele din industria chimică sau din diferite sectoare de activitate, în funcție de aplicație (materiale de construcții, lemn, chimie, laborator, piele, metal).

RO

Pagina 6 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Denumire chim.	Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan		
VLON VLM-8h:	700 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS:	1000 mg/m3 (Hidrocarburi alifatic)
La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-187 S (551 174)		
VLBO:	---	Alte informații:	---
Denumire chim.	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate		
VLON VLM-8h:	100 mg/m3 (Solvent nafta)	VLON VLM-TS:	200 mg/m3 (Solvent nafta)
La procedurile de monitorizare:	---		
VLBO:	---	Alte informații:	---
Denumire chim.	Hidrocarburi, fracția C3-4		
VLON VLM-8h:	1200 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8h)	VLON VLM-TS:	1500 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)
La procedurile de monitorizare:	---		
VLBO:	---	Alte informații:	---
Denumire chim.	Ceață de ulei mineral		
VLON VLM-8h:	5 mg/m3 (Uleiuri minerale)	VLON VLM-TS:	10 mg/m3 (Uleiuri minerale)
La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
VLBO:	---	Alte informații:	---

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	699	mg/kg bw/d	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	699	mg/kg bw/d	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	608	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2035	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	733	mg/kg bw/d	

Ulei de bază - fără specificații						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – oral (furaje animale)		PNEC	9,33	mg/kg	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	1,19	mg/m3	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,74	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,97	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	5,58	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2,73	mg/m3	

Tiofosfat de O,O,O-trifenil						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,17	µg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,017	µg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	3,47	mg/kg	

	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,347	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	2,46	mg/kg	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,2	mg/kg	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,34	mg/kg	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,2	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,4	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1,39	mg/kg	

Benzolamină, N-fenil, produși de reacție cu 2,4,4-trimetil-pentenă

Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,0012	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,00012	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	0,51	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,0246	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,00246	mg/kg	
	Mediu – sol		PNEC	0,0193	mg/kg	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	0,187	mg/l	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,22	mg/kg	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,1	mg/m ³	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,05	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,07	mg/kg	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,31	mg/m ³	

Izodecilmecrilat

Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,004	mg/kg	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	0,042	mg/kg	
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,24	μg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,024	μg/l	
	Mediu – sol		PNEC	0,008	mg/kg	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	50	mg/l	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2,5	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	5	mg/kg	

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – oral (furaje animale)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	1,2	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	2,73	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,97	mg/kg	

Pagina 8 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	5,6	mg/m ³	
--------------------	---------------	-------------------------------	------	-----	-------------------	--

(RO) - România | VLON VLM-8h = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (8 h). Măsurate sau calculate în raport cu o perioadă de referință de opt ore ca medie ponderată în timp (MPT). (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (*republicată*) privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Frație inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Frație respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Frație inhalabilă (2004/37/CE). (12) = Frație inhalabilă. Frațiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (2004/37/CE). | VLON VLM-TS = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (15 min). Nivel de expunere pe Termen Scurt. Valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere și care se raportează la o perioadă de 15 minute, cu excepția cazului în care se prevede altfel. (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Frație inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Frație respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/UE). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. (UE) = Directiva 98/24/CE sau 2004/37/CE sau SCOEL (Valoare limită biologică - VLB, Recomandare a Comitetului științific privind limitele de expunere profesională (SCOEL)). | Alte informații (VLON VLM, HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practică exclusivă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ. (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (2004/37/CE). |

8.2 Controale ale expunerii

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului. Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație. Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere. Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică. Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042. EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor. Înaintea pauzelor și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini. Țineți departe de alimente, băuturi și furaje. Înaintea accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:
 Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN 166).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:
 Mănuși de protecție rezistente la chimicale (EN ISO 374).
 Eventual
 Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).
 Mănuși de protecție din polivinilalcool (EN ISO 374)
 Mănuși de protecție din Viton® / din fluorelastomer (EN ISO 374)
 Grosimea minimă a straturilor în mm:
 0,5
 Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

Pagina 9 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

480

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecție respiratorie:

În caz normal nu este necesar.

La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).

Filtru A2 P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb

La concentrații ridicate:

Aparat de protecție a respirației (aparat de izolat) (de ex. EN 137 sau EN 138)

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.

Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.

Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:

Aerosol. Substanță activă: Lichid.

Culoare:

Maro deschis

Miros:

Caracteristic

Punctul de topire/punctul de înghețare:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de

fierbere:

n.a.

Inflamabilitatea:

Nu se aplică aerosolilor.

Limita inferioară de explozie:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Limita superioară de explozie:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Punctul de inflamabilitate:

Nu se aplică aerosolilor.

Temperatură de autoaprindere:

Nu se aplică aerosolilor.

Temperatură de descompunere:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

pH:

Amestecul nu este solubil (în apă).

Viscozitatea cinematică:

Nu se aplică aerosolilor.

Solubilitate:

insolubil

Coefficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):

Nu se aplică amestecurilor.

Presiunea vaporilor:

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Densitatea și/sau densitatea relativă:

~0,718 g/ml

Densitatea relativă a vaporilor:

Nu se aplică aerosolilor.

Caracteristicile particulei:

Nu se aplică aerosolilor.

9.2 Alte informații

Explozibili:

Produsul nu prezintă pericol de explozie. Posibilă formare de vapori/amestecuri de aer cu pericol de explozie/ușor inflamabili.

Lichide oxidante:

Nu

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere

Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Kettenspray						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:						n.e.d.
Toxicitatea acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitatea acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5840	mg/kg	Șobolan		
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2920	mg/kg	Șobolan		
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	25,2	mg/l/4h	Șobolan		
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Vapori periculoși Skin Irrit. 2
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						Ușor iritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nu (contact cu pielea)
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Poate provoca somnolență sau amețală.
Pericolul prin aspirare:						Da
Simptome:						poate cauza dureri de cap și amețeli.

Tiofosfat de O,O,O-trifenil

Pagina 11 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	> 2000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant

Benzolamină, N-fenil, produși de reacție cu 2,4,4-trimetil-pentenă

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	Șobolan	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Slab iritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nu (contact cu pielea)
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 487 (In Vitro Mammalian Cell Micronucleus Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere:				Șobolan	OECD 443 (Extended One-Generation Reproductive Toxicity Study)	Risc posibil de afectare a fertilității.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):				Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	Organ(e) țintă: glanda tiroidă, Organ(e) țintă: ficat

Izodecilmecrilat

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>2000	mg/kg	lepure		
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Șoarece	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nu (contact cu pielea)

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogie
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	lepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogie
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, Analogie
Corodarea/iritarea pielii:				lepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				lepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nu (contact cu pielea), Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ, Analogie

Mutagenitatea celulelor germinative:				Mamifer	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ, Analogie Chinese hamster
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ, Analogie
Cancerigenitatea:				Șoarece	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negativ, Analogie 78 weeks, dermal
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Șobolan	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativ, Analogie oral
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogie oral
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):	NOAEL	30	mg/kg	Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogie dermal
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), orală:	LOAEL	125	mg/kg	Șobolan	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), cutanată:	NOAEL	30	mg/kg	Șobolan	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), cutanată:	NOAEL	1000	mg/kg	Iepure	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	150	mg/m3	Șobolan		Analogie 13 weeks
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	220	mg/m3	Șobolan	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Analogie 4 weeks
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						uscarea pielii., apnee, tuse, febră

Hidrocarburi, fracția C3-4

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):	NOAEC	10000	ppm	Șobolan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	
Simptome:						simptome de boală, greață, amețelă, iritarea mucoaselor, somnolență, inconștiență

11.2. Informații privind alte pericole

Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.

Pagina 13 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

Alte informații:							Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.
------------------	--	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Kettenspray							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.
12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.
Alte informații:							Conform rețetei nu conține AOX.

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	28d	2,045	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	11,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Goldforelle (Oncorhynchus aguabonita)
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	30	mg/l	Raphidocelis subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

RO

Pagina 14 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	100	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF		26-315				
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		3,4-5,2				
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
12.7. Alte efecte adverse:							Produsul plutește la suprafața apei.

Tiofosfat de O,O,O-trifenil							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	>60d	1,7	μg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	Aquatic Chronic 1
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:	DT50	>60d				OECD 309 (Aerobic Mineralisation in Surface Water - Simulation Biodegradation Test)	Nebiodegradabil
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Substanță PBT

Benzolamină, N-fenil, produși de reacție cu 2,4,4-trimetil-pentenă							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	51	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC10	21d	1,69	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:	Log Koc		3,8				valoare calculată
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF	42d	1730		Cyprinus caprio		Analogie

Pagina 15 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu
Toxicitate pentru bacterii:	EC20	3h	~100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Toxicitate la anelide:	EC10	56d	259	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 222 (Earthworm Reproduction Test (Eisenia foetida/Eisenia andrei))	

Izodecilmetacrilat

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	48h	470	mg/l	Leuciscus idus	DIN 38412 T.15	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	54,2	μg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	>16-9	μg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOEC/NOEL	72h	12	μg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	62	%		OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	88	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ușor biodegradabil
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Analogie

Pagina 16 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru alge:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nu este ușor biodegradabil, Analogie
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

Hidrocarburi, fracția C3-4							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.2. Persistență și degradabilitate:							Biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.4. Mobilitate în sol:							Produsul este ușor volatil.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

07 06 04 alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Eliminarea flacoanelor de aerosol dozat încă pline conform deșeurilor speciale sau periculoase.

Resturi de flacoane de aerosol dozat la colectarea de materiale reciclabile.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018



Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024



Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray


Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950	
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:		
UN 1950 AEROSOLS		
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1	
14.4. Grupul de ambalare:	-	
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	environmentally hazardous	
Tunnel restriction code:	D	
Cod de clasificare:	5F	
LQ:	1 L	
Categorie de transport:	2	

Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950	
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:		
UN 1950 AEROSOLS (O,O,O-TRIPHENYL PHOSPHOROTHIOATE)		
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1	
14.4. Grupul de ambalare:	-	
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	environmentally hazardous	
Poluanți marini / Marine Pollutant:	Da	
EmS:	F-D, S-U	

Transport cu avioane (IATA)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950	
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:		
UN 1950 Aerosols, flammable		
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1	
14.4. Grupul de ambalare:	-	
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	environmentally hazardous	

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Persoanele care se ocupă cu transportul bunurilor periculoase trebuie să fie instruite.

Prevederile pentru asigurare trebuie respectate în special în cazul transportului persoanelor participante.

Trebuie luate măsuri de prevenire a daunelor.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Încărcătura nu este transportată în vrac ci pachetizat, astfel nu se aplică.

Reglementări legate de cantitățile minime nu sunt luate în considerație aici

Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.

Respectați dispozițiile speciale (special provisions).

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția tinerilor la locul de muncă (în special implementarea la nivel național a Directivei 94/33/CE)!

Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa XVII

Hidrocarburi, C6-C7, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <5% n-hexan

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Se va respecta Regulamentul (UE) nr. 649/2012 "privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc", deoarece produsul conține o substanță care face parte din domeniul de aplicare al acestui regulament.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

Categoriile de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
E2		200	500
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pagina 18 din 20
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017
 Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024
 Data imprimării PDF: 16.10.2024
 Kettenspray

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): ~ 60,5 %

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

La utilizarea echipamentelor de lucru trebuie aplicate prevederile/reglementările naționale privind sănătatea și securitatea în muncă.

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 2, 3, 8, 11, 12, 14, 15, 16
 Se impune participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea mărfurilor periculoase.
 Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.
 Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Skin Irrit. 2, H315	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
STOT SE 3, H336	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aquatic Chronic 2, H411	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H222	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H229	Clasificare din cauza formei sau starea fizică.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente.

H361f Susceptibil de a dăuna fertilității.
 H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 H315 Provoacă iritarea pielii.
 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
 H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
 H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
 H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
 H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
 H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Skin Irrit. — Iritarea pielii
 Asp. Tox. — Pericol prin aspirare
 STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Efecte narcotice
 Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică
 Aerosol — Aerosoli
 Flam. Liq. — Lichid inflamabil
 Repr. — Toxicitate pentru reproducere
 Eye Irrit. — Iritarea ochilor
 STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Iritarea căilor respiratorii

Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.
 Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.

Pagina 19 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).

Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.

ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.

Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).

Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).

Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.

Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.

Normele pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight (= greutate corporală)
ca.	circa
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Comunitatea Europeană
CEE	Comunitatea Economică Europeană
cf.	conform, conformitate, în conformitate cu
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
Codul IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
de ex.	de exemplu
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
dw	dry weight (= masă uscată)
ECHA	European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Standardele europene
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
etc.	et cetera
ev., event.	eventual
EVAL	Copolimer etilen-vinil alcool
Fax.	Numar de fax
gen.	general
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
GWP	Global warming potential (= Potențial efect seră)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
IATA	International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
incl.	inclusiv
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))
LQ	Limited Quantities
min.	minut(e)
n.a.	neaplicabil
n.d.	nedisponibil
n.e.d.	nu există date
n.v.	neverificat
Observ.	Observație
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development

Pagina 20 din 20

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.10.2024 / 0018

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 13.06.2024 / 0017

Intră în vigoare începând cu: 15.10.2024

Data imprimării PDF: 16.10.2024

Kettenspray

org., organ. organic

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)

pct. Punct

PE Polietilenă

PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)

PVC Policlorură de vinil

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respectiv

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

UE Uniunea Europeană

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)

VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunștiințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.